



St. Mary of the Angels Catholic Church

900 South Oak Street, Ukiah, CA 95482 / 707.462.1431 Phone

Círculo de Gracia - Programa de Ambientes Seguros *"Respetando todo el Pueblo de Dios"*

Estimados Padres y Madres,

Por la preocupación por el pueblo de Dios y en respuesta a los *Estatutos para la Protección de Niños y Jóvenes* de la Conferencia de Obispos Católicos de Estados Unidos, tenemos un programa de educación para ambientes seguros de niños y jóvenes, apoyado y ordenado por Obispo Vasa.

"Las diócesis/parroquias establecerán programas de 'ambientes seguros.' Estas cooperarán con los padres de familia, las autoridades civiles, los educadores, y las organizaciones de la comunidad para ofrecer educación y adiestramiento a niños, a jóvenes, a padres de familia, a ministros, a educadores, y a otros sobre la manera de establecer y mantener un ambiente seguro para los niños. Las diócesis/parroquias comunicaran claramente al clero, y a todos los miembros de la comunidad, las normas de conducta para el clero y para otras personas en posiciones de confianza con respecto al abuso sexual".

~ Artículo 12- Estatutos para la Protección de Niños y Jóvenes

Este programa se llama *Círculo de Gracia*. Intenta complementar y ser integrado en los excelentes programas y planes de estudio para la formación de niños y jóvenes en nuestras escuelas y programas de educación religiosa. El *Círculo de Gracia* trata de preparar a nuestros niños armándolos con el conocimiento esencial y habilidades cementadas en la riqueza de nuestra fe. Este programa ayuda a los niños a entender su propia dignidad (y la dignidad de otros) en mente, cuerpo y espíritu.

¿Qué es un Círculo de Gracia?

La Iglesia Católica enseña que Dios nos ha creado a cada uno de nosotros como único y especial. Génesis 1:27 nos dice que somos creados "hombre y mujer a imagen de Dios" y que Dios vio esto como "muy bueno." En esa bondad, es la intención de que nos respetemos a nosotros mismos y a otros como personas creadas y amadas por Dios. Los adultos ayudan a los niños a reconocer el amor de Dios ayudándoles a entender que cada uno de nosotros vive y se mueve en un círculo de gracia. Puede imaginar su propio círculo de gracia poniendo sus brazos

sobre su cabeza y luego bajándolos, de lado a lado, en un círculo en frente de su cuerpo. Este círculo, de frente a atrás, sostiene quien eres en tu cuerpo y por medios de tus sentidos. Sostiene tu propia esencia de mente, corazón, alma y sexualidad.

¿Por qué es importante ayudar a nuestros niños a entender el Círculo de Gracia?

Dios quiere que nuestras relaciones en la vida sean experiencias del amor divino. Relaciones respetuosas, cariñosas y amorosas aumentan nuestro entendimiento de nuestro propio valor y nos ayudan a amar a otros. Nunca es muy temprano para ayudar a los niños a entender que tan especial son y cómo las relaciones personales en la vida son llamadas a ser sagradas. El entender esto puede ayudarles a proteger la persona especial que son y a ser respetuosos con otros.

Los adultos, especialmente padres y madres, mientras tratan de proveer un ambiente seguro y de protección, tienen la responsabilidad de ayudar a los niños a entender y respetar su propia dignidad y la dignidad de otros. Un ambiente verdaderamente seguro y de protección es uno en el cual los niños reconocen cuando están seguros o no y saben cómo confiar sus preocupaciones, temores e inseguridades a los adultos de confianza en sus vidas.

¿Cómo es el Programa del Círculo de Gracia diferente de otros programas de protección?

Según una investigación, una de cuatro niñas y uno de siete niños serán violados sexualmente antes de la edad de diez y ocho.¹ Muchos programas de protección se enfocan en 'peligro del desconocido'; sin embargo, el noventa por ciento (90%) de los casos el transgresor del abuso es conocido por el niño o joven, es decir, un pariente o amigo familiar. El *Círculo de Gracia* va más allá de solamente proteger; ayuda a los niños a entender la santidad de quiénes son y cómo buscar ayuda por medio de sus relaciones con adultos de confianza.

No dude en contactar la oficina parroquial si tiene preguntas o necesita mayor información.

¹ www.usccb.org o <http://nccanch.acfhhs.gov>

Preguntas comunes de Padres/Madres

1) ¿Cómo está el *Círculo de Gracia* conectado con el programa de “Ambiente Seguro”?

El *Círculo de Gracia* es el programa de ambiente seguro para niños y jóvenes. La meta es ayudar a los niños/niñas y jóvenes a entender cuán sagrados son y cómo pedir ayuda cuando la necesiten por medio de sus relaciones con adultos de confianza.

2) ¿Qué información puede dar este programa a mi niño/niña que ya no se le ha dado?

El Programa *Círculo de Gracia* refuerza, en un ambiente de compañerismo, que su comunidad de fe se preocupa por su seguridad y quiere que entiendan cómo pedir ayuda si se sienten inseguros por cualquier razón. El programa les ayudará a identificar situaciones potencialmente inseguras y cómo manejarlas al pedir ayuda de los adultos de confianza.

3) Ustedes indican que este programa les proveerá “destrezas de la vida,” ¿qué quieren decir con esto?

El programa refuerza que son valorados por Dios y otros. Les da información acerca de límites personales e instrucciones prácticas de qué hacer si alguien los hace sentir incómodos cuando están en su *Círculo de Gracia*. Es un fundamento bueno para relaciones sanas que les ayudarán por toda su vida.

4) ¿Será este programa adecuado para cada edad?

¡Sí! Las lecciones fueron escritas para los grados dando gran atención a las etapas del desarrollo infantil.

5) ¿Cómo pueden los padres y las madres apoyar lo que se está enseñando en el programa?

Los padres y las madres recibirán cartas y actividades para varias lecciones que pueden hacer con sus hijos en la casa. El hablar con sus niños/niñas acerca del *Círculo de Gracia* en casa les ayudará a entender la importancia de estas lecciones y que estas lecciones aplican en todo lugar, no solamente en la escuela. Además, ustedes son los maestros más importantes en el área de relaciones para sus hijos. Mucho de lo que sus niños/niñas aprenderán y más tarde imitarán acerca de relaciones viene de lo que aprenden del ejemplo que ustedes les dan. Creando un ambiente donde ellos saben que pueden hablar con ustedes de cualquier cosa provee una red de seguridad valiosa para sus hijos porque saben que pueden ir con ustedes cuando tienen una preocupación.

6) ¿Hay responsabilidad conectada a la implementación de este programa?

¡Sí! Habrá una evaluación continua del programa para asegurar su eficacia and para incorporar algunas sugerencias que puedan mejorar la calidad del programa.

7) ¿Habrá recursos (personas y materiales) disponibles por si acaso tengo preguntas?

¡Sí! Habrá un paquete que se les dará a todos los padres y las madres que incluye números de contacto.

8) ¿No deberían ser los padres y las madres los que enseñan a sus niños/niñas acerca de la sexualidad?

¡Absolutamente! Este programa NO es un programa de educación sobre el sexo. El *Círculo de Gracia* proveerá a los niños/niñas un entendimiento sano de su propio valor y del cuidado y la presencia de Dios en sus vidas. También les ayudará a fijarse en las señales que les indican cuando no se sienten seguros y cómo hablar con un adulto de confianza. Todo esto será un fundamento bueno para relaciones sanas. Sin embargo, esto no es un programa de educación sobre la sexualidad. Muchos padres y madres apreciarán que este programa proveerá un marco espiritual que permitirá comunicación entre padres y madres y sus hijos sobre el valor de todo lo que son, incluyendo su sexualidad. Esas conversaciones son más eficaces entre padre/madre e hijo.

9) ¿Es este programa obligatorio para mi niño/niña?

La Conferencia de Obispos Católicos de Estados Unidos (USCCB) desarrolló Estatutos para la Protección de Niños y Jóvenes. El artículo 12 de este documento dice que cada diócesis tendrá un programa de ambientes seguros para adultos y niños/jóvenes. Si tienen preguntas o preocupaciones acerca de que la participación de su hijo en el Programa *Círculo de Gracia*, por favor contacte al Director de la educación religiosa, Director de la escuela, etc.

Consejos prácticos para padres y madres

Incluso la gente agradable a veces hacen cosas malas.

Los abusadores son expertos en verse como amistosos, amables, seguros, generosos y cariñosos. Un niño es vulnerable cuando la otra persona tiene más: edad (mayor), tamaño (más grande), conocimiento, recursos, estatus y/o poder.

RECUERDEN: Más del 30% de abusadores/transgresores tienen menos de 18 años de edad. Los abusadores utilizan conductas manipuladoras para ganar control: adulación, soborno, celos, intimidación, y enojo. Los abusadores manipulan a padres y madres junto con los niños.

Pongan mucha atención a quienes rodean a sus hijos.

Padres y madres deben saber dónde y con quiénes están sus hijos. Los niños deben saber cómo contactar a sus padres/madres. Usen el sistema de compañerismo: lleva a un compañero o no vas. Niéguese a dejar a sus niños con alguien a quien no le tiene confianza. Ningún trabajo o evento vale más que la seguridad de su hijo.

Escuchen lo que sus niños dicen.

Fomenten comunicación tomando seriamente lo que sus niños dicen. Aumenten el vocabulario de sus niños ayudándoles a nombrar lo que sienten. Apoyen el derecho de sus niños de decir, 'NO.'

Juego sociodramático: Un niño que nunca le dice 'no' a su padre/madre nunca le dirá 'no' a otro adulto. Denles permiso a sus niños a gritar por ayuda.

Tomen una segunda mirada al peligro potencial.

Tomen precaución de Internet, expertos recomiendan que se vigile regularmente el uso de la computadora. Sean selectivos al compartir información personal: incluyendo el apellido, números de teléfono, información de contacto, escuelas, horarios de actividades y ocasiones cuando alguien está en casa solo. Hablan del peor de los casos que pueden suceder y de posibles soluciones a situaciones incómodas. No persigan a nadie que les quita su bicicleta o bolsa - mejor reporte el robo. Vigilen a niños que estén solos con frecuencia.

Confíen en sus instintos.

Escuchen a sus instintos: si tienen dudas, escuchen a lo que sienten. Su cuerpo a veces sabe lo que el cerebro todavía no ha descubierto.

Reconozcan cambio en la conducta de su hijo.

Cambio en la conducta es una señal de cambio en la vida de su niño. Díganle a su hijo: Siempre te amaré.

Modelen límites sanos y determinen los límites de conducta.

Sean buen ejemplos.

Los niños son las cartas vivas que enviamos a un tiempo que nunca veremos...

Neal Postman

Contacto físico que hace a una niña/niño sentirse incómodo necesita ser revelado a un adulto de confianza. Cuando una persona toca a un niño en las áreas privadas, le muestra imágenes sexuales, usa lenguaje sexual o le pide al niño que toque las áreas privadas de su cuerpo - es una violación contra el niño. Sospecha de abuso sexual siempre debe ser reportada a las autoridades.

Dimensiones y etapas del desarrollo

Hemos aprendido durante las varias décadas pasadas cómo desarrollamos. Los seres humanos son criaturas complejas y multidimensionales. Cada persona tiene su propia jornada única hacia Dios. Hay seis dimensiones de desarrollo que se han identificado y parecen ser reflejadas de algún modo en todos nosotros.

- Físico: Quiénes somos como personas de la perspectiva femenina/masculino.
- Cognitivo: Nuestras creencias, conocimiento y percepciones.
- Emocional: Nuestros sentimientos y cómo estos sentimientos afectan nuestras relaciones.
- Social: Cómo nos relacionamos con otros y nuestra capacidad de compartirnos nosotros mismos.
- Moral: Lo que valoramos y cómo hacer decisiones basadas en nuestras creencias.
- Espiritual: Reconocemos la presencia de Dios en nuestras relaciones.

El desarrollo sicosexual es nuestra jornada personal hacia la integración como personas humanas consagradas. Es un proceso de crecimiento que abarca todos los aspectos de nuestra realidad humana. Hay cinco etapas que se usan para describir nuestra jornada:

- Infancia: Niños aprenden sobre su mundo primeramente por el tacto.
- Niño pequeño (entre uno y dos años): Niños están totalmente encantados con sus cuerpos y comienzan a reconocer las diferencias del sexo.
- Pre-escolar a pubertad: Niños desarrollan una identidad de sexo y un sentido de privacidad.
- Adolescentes: Adolescentes exploran quiénes son en y por medio de relaciones mientras sus cuerpos maduran hacia la edad adulta.
- Edad adulta: Adultos integran en sus vidas conocimiento de sí mismos, empatía, sensibilidad, igualdad de confianza, espontaneidad y auto-revelación apropiada.

“Por haber sido hecho a imagen de Dios, el ser humano tiene la dignidad de persona: que no es solamente algo, sino alguien.”

Catecismo de la Iglesia Católica, Segunda Edición, 1997